

**Opublikowano:** Konstancin-Jeziorna ([www.konstancinjeziorna.dev01.vobacom.info](http://www.konstancinjeziorna.dev01.vobacom.info))

---

## **30 lat minęło! Jubileusz współpracy z Saint-Germain-en-Laye**

2022-11-24



**Minęło 30 lat od podpisania umowy o współpracy z francuskim Saint-Germain-en-Laye. Z tej okazji delegacja z Konstancina-Jeziorny, na czele z burmistrzem Kazimierzem Jańczukiem, wzięła udział w obchodach jubileuszu miast partnerskich, które odbyły się w dniach 18-20 listopada.**

Konstancin-Jeziorna umowę o współpracy z Saint-Germain-en-Laye zawarł 1992 r. – 15 lutego we Francji i 5 kwietnia w Polsce. W tym roku minęło zatem 30 lat partnerstwa. Z tej okazji w tym podparyskim mieście zorganizowano uroczyste obchody jubileuszu. Uczestniczyła w nich, na zaproszenie mera Arnauda Pericarda, oficjalna delegacja z Konstancina-Jeziorny. Naszą gminę reprezentowali m.in. burmistrz Kazimierz Jańczuk, Agata Wilczek – przewodnicząca Rady Miejskiej, Dariusz Zieliński – zastępca burmistrza i Katarzyna Jacyna – przewodnicząca Stowarzyszenia Współpracy Miast Bliźniaczych Konstancin-Jeziorna – Saint-Germain-en-Laye.

## **Ciekawy program**

Polska delegacja przebywała w Saint-Germain-en-Laye od 18 do 20 listopada. W bogatym programie 3-dniowego pobytu znalazły się wizyty w m.in. elektrociepłowniach – geotermalnej i na biomasę, miejscowych komendach – policji i straży pożarnej, wirtualnym muzeum Micro-Folie, centrum aktywności ekologicznej oraz inkubatorze dla startupów. Była też okazja, by zwiedzić miasto, poznając jego walory historyczne i przyrodnicze, oraz odwiedzić charytatywny jarmark bożonarodzeniowy.

## **Uroczysta gala**

Głównym punktem obchodów jubileuszu 30-lecia partnerstwa i przyjaźni była gala, która odbyła się w miniony piątek (18 listopada) w miejskim ratuszu w Saint-Germain-en-Laye. Tego dnia wspólnie świętowali m.in. władze samorządowe obu miast oraz polscy i francuscy członkowie stowarzyszeń przyjaciół miast bliźniaczych. Spotkanie było okazją zarówno do podsumowań, jak też i wspomnień. Uroczystość zwieńczyło podpisanie deklaracji odnowienia partnerstwa obu miast i zacieśnienia więzów przyjaźni. Dokument symbolicznie sygnowali mer Arnaud Pericard, burmistrz Kazimierz Jańczuk oraz Michel Cloix i Katarzyna Jacyna – prezesi wspomnianych stowarzyszeń. – Przez te wszystkie lata nawiązaliśmy prawdziwie przyjacielskie stosunki na wielu płaszczyznach: samorządowej, edukacyjnej, a także społecznej, sportowej i kulturalnej – podkreślał Kazimierz Jańczuk, podczas jubileuszowej uroczystości. – Jestem przekonany o łączących nas wartościach oraz o

tym, że relacje, które zostały wypracowane oparte są na zaufaniu i wspólnych ideach leżących u podstaw naszej wspólnej Europy, a ich istnienie zawdzięczamy szczególnie współpracy naszych mieszkańców.

Miłym akcentem kończącym uroczystość była wymiana oficjalnych upominków. Burmistrz Kazimierz Jańczuk wręczył Arnaudowi Pericardowi m.in. akwarelę przedstawiającą jedną z konstancińskich willi w zimowej scenerii.

## **Wymiana międzyszkolna**

W Saint-Germain-en-Laye – oprócz oficjalnej delegacji oraz członków stowarzyszenia – przebywała także, w ramach wymiany międzyszkolnej, grupa młodzieży ze szkół podstawowych nr 1, 2 i 3 w Konstancinie-Jeziornie. Trzydzieścioro uczniów pod okiem czterech nauczycielek spędziło kilka dni u francuskich rówieśników z College Saint Augustyn – zwiedzili miasto, szkołę i okolicę. Poznali najciekawsze atrakcje turystyczne – wieżę Eiffla, pałac wersalski i Pola Elizejskie – a także kulturę i zwyczaje Francji. Młodzież odwiedziła też ratusz w Saint-Germain-en-Laye i Ambasadę RP w Paryżu. Francuzi przyjadą do Konstancina-Jeziorny z rewizytą w przyszłym roku.

## **Galeria zdjęć**









---

**Adres źródłowy:** <https://www.konstancinjeziorna.dev01.vobacom.info/news/miasta-partnerskie/30-lat-minelo-jubileusz-wspolpracy-z-saint-germain-en-laye>